

# SLIK® デジタルバランス プロ

### 取扱説明書

このたびは、スリック製品をお買い求めいただきまことに ありがとうございました。ご使用前にこの説明書をよくお読みいただき 正しく、十分に性能を生かしてお使いください。お読みになったあとは 必ず保管し、わからないときには再読してください。

⚠ 注意 このマークは取扱いを誤った場合、人が傷害を負ったり 物的損害の発生が想定される内容です。

◇ 禁止 このマークは禁止(してはいけないこと)内容です。 説明にしたがい事故のないようお使いください。

### 仕様

外形寸法(パンハンドル除く)

ティルト角度

長さ 130 mm 幅 120 mm 高さ 118 mm

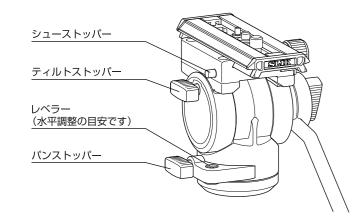
上向き約90°/下向き約90° 質量(パンハンドル含む) 1.3 kg 固定方式 クイックシュ一式 使用温度範囲 -15°C~+50°C

## English instruction in reverse side.

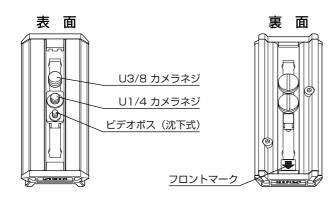
K120

## 各部名称

# カメラシュー カメラシュー固定ツマミ パンハンドル アジャスター パンハンドル



### カメラシュー



U3/8カメラネジは溝の端にずらすと取り外せます。 必要でない場合は取り外して保管してくださいください。

### 搭載する機材



この製品は、5kg位までの機材を 載せるように作られています。 これ以上の機材は載せないでください。 また、5kg以下のものであっても 重心位置によりバランスの取りにく いものもあります。 十分に注意してお使いください。

### バランサー対応質量

本機にスプリングによるバランサー (補助機構) が内蔵されています。 バランサー機構は搭載機材の総質量 が、1kg~2kgの間で良好に働き ます。

この範囲外ではバランサー機構の 性能を十分発揮できない場合があ ります。



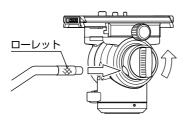
カメラの取り付け、ハンドル、ツマミ、 レバー類のロックは確実に行って、 落下や転倒を防いでください。

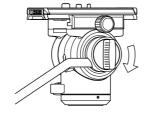
### 持ち運びのとき



三脚にカメラを取り付けたまま移動 すると、思わぬ事故を起こします。 カメラは三脚から外して運搬してく

### パンハンドルの取り付け



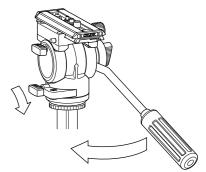


梱包材の中に同梱されているパンハンドルを次の順序で雲台にセットしてください。 1.パンハンドルアジャスターをゆるめます。 2.パンハンドルのローレットが隠れるようにアジャスターに差し込みます。 3.パンハンドルアジャスターを締めて、ロックします。

### 三脚への取り付け方



パンロックレバーをしめてから、雲台の三脚取り付けネジと三脚の雲台取 り付けネジを合わせ、雲台座をまわしてねじ込みます。 大ネジ(3/8インチ)の三脚を使用する場合は、ネジアダプターを取り外 して使用してください。



パンハンドルをにぎり、矢印の方向に回し、増し締めを行ってください。 この時、ハンドルに過度の衝撃を与えることはおやめください。 雲台本体やハンドルが破損する恐れがあります。

### 雲台の使い方



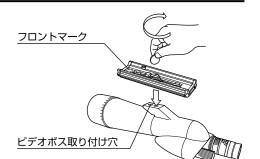
ティルトストッパーをゆるめると前後にティルト パンストッパーをゆるめるとパンニングできます。

機材の取り付け方



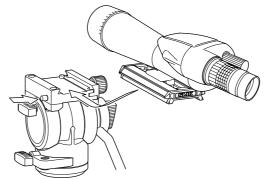
カメラシュー固定ツマミを矢印の方向へ1回転 程度回します。

シューストッパーを押しながらカメラシューを 矢印の方向へ引き抜きます。



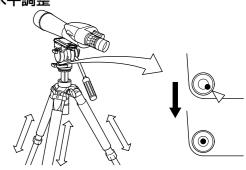
カメラシューのフロントマークを機材の前側にし て、機材の三脚取り付けネジにカメラネジを合わ せてからコインなどを使い、しっかりとねじ込み ます。使用する機材ヘビデオボス取り付け穴があ る場合は、ビデオボスを合わせてからカメラネジ をねじ込んでください。

# ⚠ 注意



シューストッパーを押しながら、カメラ台にカメラシューを矢印の方向から 奥まで、さし込んでください。シューストッパーを放すと、カメラシューは 外れなくなります。バランスの良い位置でカメラシュー固定ツマミをしめて 固定してください。

### 雲台の水平調整



脚の長さを調整し、水準器の中の気泡が赤い円に入るように調整してくださ い。次にカメラシューを前後にスライドさせて、機材の前後重量配分を調整 してください。

脚の水平調整、機材の前後重量配分の調整が成されていない状態で、パンス トッパーをゆるめないでください。機材の自重で雲台が回転して危険です。

### お手入れ

- グリス、油の補給はしないでください。
- よごれたときには、中性洗剤を やわらかな布につけてふいてください。 その後、きれいな乾いた布でふいて
- 火に近づけないようにしてください。 夏など高温になる車内などに長時間 放置しないでください。
- \*改良のため、お断りなくデザイン、仕様を 変更することがありますのでご了承ください。



### アフターサービス

本製品の補修用性能部品は製造中止後5年を目安に保有しております。 したがって本期間中は修理をお受けいたします。

インターネット・ホームページ http://www.slik.com/

### スリック株式会社

本社/〒350-1231 埼玉県日高市鹿山853 Tel. 042-989-2141

スリック製品販売元 株式会社 ケンコー

〒161-8570 東京都新宿区西落合3-9-19 Tel. 03-5982-1060

©2007 SLIK CORPORATION



## **DIGITAL BALANCE PRO**

### **Operating Instructions**

Thank you very much for choosing SLIK Pan Head.

SLIK Corporation has designed your pan head to be a sturdy, rugged, dependable product that will provide you with many years of satisfac-

Please take a few moments to read this operating instructions carefully before use so that you can take full advantage of your Pan head's many fine features. Retain this operating instruction in case you might want to refer back to it.

### **⚠** Caution

This caution icon refers to information pertaining to important safety procedures in preventing injuries, or damages which may occur as a result of mishandling this product.

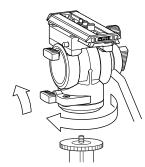
### O Prohibition

This prohibited icon refers to information pertaining to prohibited contents. Please refer to instructions closely to avoid accidents.

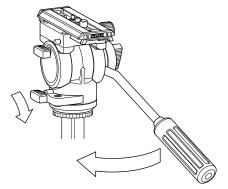
### **Specification**

130 mm Length 120 mm Wedth 118 mm Height Weight 1.3 kg Operating temp -15°C~+50°C

### How to attach to tripod



Tighten the pan lock lever. The head screws into the top part of a tripod. When you use 3/8 inch screw, remove a thread adapter first.



Turn the pan handle and make sure the head is attached to a tripod firmly. Do not turn the pan handle by force. This caused a damaged on the head, the pan handle and other part.

### K120

### Components

Quick release plate

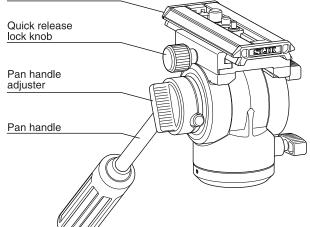
Release stopper

Tilt lock knob

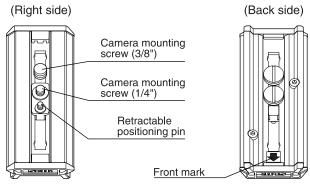
Panning lock knob

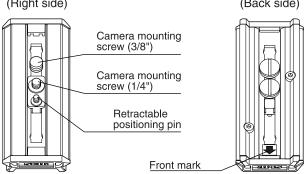
Leveller

tightened.

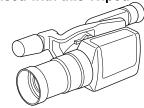


## Quick release plate





### Equipment that can be used with this Tripod



This product has been designed to handle equipment weighing under 2 kgs (4 lbs 6 oz). Do not

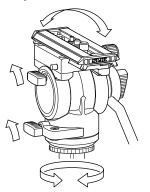
Some equipments weighing under 2 kgs (4 lbs 6 oz), such as long lenses, may not balance well due to its weight distribution. In such case use a larger tripod.

This product adopted balancer system operated by coil springs. and 2kg.

not perform well.

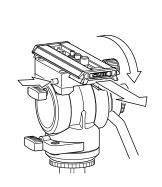
## The balancer system is optimized a camera weighing between 1kg If your camera weight is out the range, the balancer system may

Using the pan head

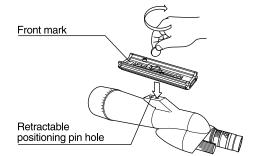


Loosen the Tilt lock knob to move forward and backward Loosen the panning lock knob for panning.

### Attaching a Camera



Turn the Quick release lock knob once and remove the Quick release plate to direction of arrow in picture.



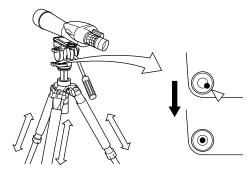
Set the front mark of a the quick release plate before your video camera side and then, set a camera screw fitting the tripod attachment screw of a video camera by using coin, etc.

It thrusts firmly. When a retractable positioning pin attachment hole is in the equipment, please screw in a camera screw after uniting a video boss.

Please insert the Quick release plate in a Camera platform from the direction of an arrow while you are pushing the Release stopper. When the Release stopper is released, a Quick release plate stops moving

Please fix the Quick release knob in total in the good position of balance.

### How to adjust a level of pan head



Adjust each leg length to put an air bubble into red circle. Then adjust the quick release plate where a whole tripod is well balanced. Do not loosen pan stopper until adjusting leg length and the quick release plate. This caused a head turns their own weight and can be damaged.

### **Carrying the Tripod** Install the Pan handle

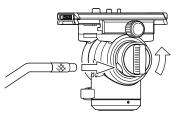


To prevent accidental equipment fall or tripod tipping over making accidents. sure all levers, knobs and handles on the tripod are securely



Carrying a tripod with a camera left on can result in unexpected

We therefore, recommend you to remove your camera while you are carrying the tripod.



Set the pan handle (included) as follows. 1.Loosen the pan handle adjuster.

2. Put the pan handle into the pan handle adjuster fully.

3. Tighten the pan handle adjuster.

### Care of the Tripod

- DO NOT apply any grease or oil to this product.
- Clean with a mild detergent and a soft cloth only.
- DO NOT use close to flame. Avoid extreme heat.



Slik Corporation reserves the right to make changes in design and/or improvements on the products without any obligation and ad vanced notice.

SLIK CORPORATION

853 Kayama, Hidaka City, Saitama 350-1231 Japan Phone 81-42-989-2141, Fax. 81-42-985-0210 ©2007